



Health and Social Services
Vital Statistics

Santé et Affaires sociales
Statistiques de l'état civil

APPLICATION FOR CERTIFICATE OR SEARCH

Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-5207, toll free 1-800-661-0408

Note: Certificates may only be issued for births, marriages and deaths which have occurred in the Yukon. The fee for each certificate is \$10.

*PLEASE READ NOTES ON REVERSE OF THIS FORM.

DEMANDE DE CERTIFICAT OU DE RECHERCHE

C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
(867) 667-5207, sans frais 1-800-661-0408

Remarque : Le présent certificat ne peut être délivré que pour les naissances, les mariages et les décès survenus au Yukon. Le droit pour chaque certificat est de 10 \$.

*PRIÈRE DE LIRE LES REMARQUES AU VERSO.

Please indicate type and number of certificates required
Prière d'indiquer le genre et le nombre de certificats demandés

BIRTH • NAISSANCE	If birth certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de naissance, remplir cette partie en caractères d'imprimerie.			Wallet Portefeuille _____ Framing Encadrement _____ Restricted photocopy Photocopie à usage restreint _____		
	Surname (if married, give surname at birth) • Nom (dans le cas d'une personne mariée, nom à la naissance)		Given names • Prénom(s)		Sex • Sexe	
	Year • Année	Month • Mois by name • au long	Day • Jour		Place of birth (city, town, village) • Lieu de naissance (ville/village)	Territory/province • Territoire/province
	Surname of father • Nom du père		Given names • Prénom(s)		Birthplace of father • Lieu de naissance du père	
Birth surname of mother • Nom de jeune fille de la mère		Given names • Prénom(s)	Birthplace of mother • Lieu de naissance de la mère			

MARRIAGE • MARIAGE	If marriage certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de mariage, remplir cette partie en caractères d'imprimerie.			Wallet Portefeuille _____ Framing Encadrement _____ Restricted photocopy Photocopie à usage restreint _____		
	Surname of groom • Nom de l'époux		Given names • Prénom(s)		Birthplace of groom • Lieu de naissance de l'époux	
	Surname of bride at time of marriage • Nom de l'épouse au moment du mariage		Given names • Prénom(s)		Birthplace of bride • Lieu de naissance de l'épouse	
	Year • Année	Month • Mois by name • au long	Day • Jour		Place of marriage (city, town, village) • Lieu du mariage (ville/village)	Territory/province • Territoire/province

DEATH • DÉCÈS	If death certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de décès, remplir cette partie en caractères d'imprimerie.			Framing Encadrement _____		
	Surname of deceased • Nom de la personne décédée		Given names • Prénom(s)		Age • Âge	
	Year • Année	Month • Mois by name • au long	Day • Jour		Place of death (city, town, village) • Lieu du décès (ville/village)	Territory/province • Territoire/province
	Permanent residence of deceased prior to death • Résidence permanente de la personne décédée avant son décès				Marital status • État civil	

Please indicate the reason for application • Prière d'indiquer le motif de la demande		Telephone • Téléphone	
		Daytime • Jour () Evening • Soir ()	
Language preferred French _____ English _____ • Langue de correspondance Français _____ Anglais _____			
State relationship to person named • Indiquer votre lien de parenté avec la personne susmentionnée		FOR OFFICE USE ONLY • RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION	
Signature of applicant • Signature de l'auteur/autrice de la demande			
X Year • Année Month • Mois Day • Jour *Fee enclosed with this application \$ \$ "Droits joints à la présente demande"			
Name • Nom			
Street address • Adresse		Refund • Remboursement Date mailed • Date d'envoi par la poste	
City • Ville/village Territory, province • Territoire/province Postal code • Code postale			

*Please read notes on reverse of this form • *Prière de lire les remarques au verso.

IMPORTANT

It is against postal regulations to send cash. Please make your **cheque** or **money order** payable to **Government of the Yukon** and send to:

Government of the Yukon
Vital Statistics
Box 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

(867) 667-5207
1-800-661-0408 EXT. 5207 (YUKON ONLY)
Fax: (867) 393-6486
email: Vital.Statistics@gov.yk.ca
Internet Address: www.hss.gov.yk.ca

Notes

1. Certificates can only be issued for births, marriages, and deaths if they **occurred in the Yukon**.

2. Birth certificates

- Wallet-size birth certificates include the following information: full name of the individual, date of birth, place of birth, sex, registration number and registration date.
- A framing-size birth certificate contains the following additional information: names and birthplaces of parent(s).
- Birth certificates for married women are issued only in their surname at birth.

3. Marriage certificates

- Wallet-size marriage certificates include the following information: name of groom, name of bride, date of marriage, place of marriage, registration number and registration date.
 - A framing-size marriage certificate contains the following additional information: birthplace of the groom and the bride.
 - The ages of the parties do not appear, and the married surname of the bride does not appear.
4. A **restricted photocopy** contains all the information appearing on the original registration. They are by law for restricted use only. If you believe you need such a certificate, please state your reason.
5. In the Yukon, Vital Statistics can be reached toll free through the Yukon government inquiry centre during weekday office hours. The number is 1-800-661-0408. (Note: This number is not applicable outside of the Yukon.) Outside Yukon - (867) 667-5207

6. Fee schedule

- The fee for each certificate is \$10. The fee for a search is \$1 per year to a maximum of \$20. This applies only where information is not known.

7. For **urgent requests** for certificate delivery, contact Vital Statistics.

Number of certificates requested <i>Nombre de certificats demandés</i>	_____	\$	x 10. ⁰⁰ = _____
Request for special delivery <i>Demande d'envoi par exprès</i>	_____		x 6. ⁰⁰ = _____
Transfer this amount to the front of this form under "Fee enclosed with this application." <i>Reporter ce montant au recto, à la case « Droits joints à la présente demande ».</i>			▶ Total Total _____

Personal information is being collected under the authority of the *Vital Statistics Act* for the release of Birth, Death and Marriage information. For further information, contact the Deputy Registrar, Vital Statistics, at (867)667-5207 or toll free at 1-800-661-0408, or write to Vital Statistics, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6.

Certificates contain information exactly as recorded on the original registration filed in our office.

IMPORTANT

Le règlement sur les postes interdit l'envoi d'espèces. Prière de faire votre **chèque** ou votre **mandat poste** payable au **Gouvernement du Yukon** et de l'envoyer à l'adresse suivante :

Gouvernement du Yukon
Statistiques de l'état civil
C.P. 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

Remarques

1. On ne peut délivrer de certificat que pour les naissances, les mariages et les décès qui sont **survenus au Yukon**.

2. Certificat de naissance

- Le certificat de naissance de dimensions portefeuille contient les renseignements suivants : nom au complet de la personne, date de naissance, lieu de naissance, sexe, numéro d'enregistrement et date d'enregistrement.
- Le certificat de naissance à encadrer contient les renseignements supplémentaires suivants : nom et lieu de naissance des parents.
- Le certificat de naissance d'une femme mariée n'est délivré qu'en son nom de jeune fille.

3. Certificat de mariage

- Le certificat de mariage de dimensions portefeuille contient les renseignements suivants : nom de l'époux, nom de l'épouse, date du mariage, lieu du mariage, numéro d'enregistrement et date d'enregistrement.
- Le certificat de mariage à encadrer contient les renseignements supplémentaires suivants : lieu de naissance de l'époux et de l'épouse.
- L'âge des parties et le nom de femme mariée de l'épouse n'y figurent pas.

4. **Une photocopie à usage restreint** contient tous les renseignements figurant sur l'enregistrement original. La loi en restreint l'usage. Si vous croyez avoir besoin d'un tel certificat, prière d'en indiquer le motif.

5. Au Yukon, on peut communiquer avec les statistiques de l'état civil en appelant sans frais le service de renseignements du Gouvernement du Yukon pendant les heures officielles de bureau. Le numéro à composer est le 1-800-661-0408. (Remarque : Ce numéro ne s'applique pas à l'extérieur du Yukon.) À l'extérieur du Yukon - (867) 667-5207

6. Tarif

- Le droit à acquitter pour chaque certificat est de 10 \$. Le droit à acquitter pour une recherche est d'un dollar par année jusqu'à concurrence de 20 \$. Ces frais de recherche s'appliquent seulement si on ne connaît pas les renseignements.

7. Pour les demandes urgentes de certificat, prière d'ajouter 6 \$ au droit à acquitter pour l'envoi par exprès.

Les renseignements personnels fournis dans les présentes sont recueillis en application de la Loi sur les statistiques de l'état civil aux fins de publication de données concernant les naissances, les décès et les mariages. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le sujet, communiquez avec le registraire adjoint, Statistiques sur l'état civil, par téléphone au (867) 667-5207 ou, sans frais, au 1-800-661-0408, ou par écrit à l'adresse C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6.

Le certificat contient les renseignements tels qu'ils figurent dans l'enregistrement original conservé à notre bureau.